60me Année — Nouvelle Série — No 494 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 8 francs SAMEDI 9 JUILLET 1955.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Abonnement : 1 an : 350 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 60 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

Distribution des Prix au Collège Paul Arène

Le Jeudi 30 Juin 1955, dans la salle de l'Alcazar, gracieusement offerte par M. Latil, s'est déroulée, sous la présidence de M. Emile Paret, conseiller général, maire de Sisteron, la Distribution des Prix du Collège Paul Arène.

Une nombreuse affluence se pressait dans la salle et sur l'estrade où, parmi toutes les personnalités habituelles, nous avons noté pour la première fois M. Barbier, représentant M. le chef départemental de la jeunesse et des Sports ; M. le Juge de Paix ; M. de Wargny, attaché d'ambassade du Bénélux à La Haye.

La Chorale du Collège, sous la direction gracieuse et compétente de Madame Bontoux-Queyrel, exécuta en chœur *La Marseillaise* dont les couplés sont magistralement interprétés par M. Larrivée, notre célèbre basse.

Madame la Directrice prend la parole, elle remercie M. le Maire de Sisteron de lui avoir fait l'honneur d'accepter la Présidence, exprime sa gratitude aux généreux bienfaiteurs qui ont chargé les tables de magnifiques prix, M. Naegelen, ancien ministre, député et conseiller général des Basses-Alpes, la Municipalité, les commerçants de Sisteron, la Caisse d'Epargne, l'Association des Parents d'élèves, le Sou des Ecoles Laïques, la Chambre de Commerce, la Synthèse Organique, les Anciens Combattants, les Touristes des Alpes, M. Lieutier, libraire, l'ambassadeur des Etats-Unis, M. le docteur Donneaud, Mme Bouchet Andine, Mlles Carluc, Bonaity et Aimée Roux, anciennes élèves. Elle évoque ensuite la mémoire de M. Jean Delor, professeur, disparu soudainement le 2 Février, et annonce la fondation du Prix Jean Delor, décerné à la meilleure élève latin-grec, qui figurera désormais en tête des grands prix du palmarès. Cette année M. Guillot, professeur à Annemasse, au nom des amis de M. Jean Delor, a offert ce prix à la meilleure élève de latin en 3me.

Elle fait ensuite le bilan des trois années précédentes : l'effectif total triplé, celui de l'internat quadruplé (288 élèves dont 156 internes et 50 demi-pensionnaires, 5 nouvelles chaires nées, 4 nouveaux postes de maîtres d'Internat, 2 surveillants d'Internat.

Elle annonce que pour la rentrée 1955 une surveillante générale, 1 sténo-dactylo compléteront les cadres administratifs qui comptent depuis Octobre, un Econome d'Etat, M. Vrillac, et une adjointe des services économiques. En outre 2 adjoints d'enseignements spécialisés remplaceront les surveillants d'Internat, le fonctionnement normal du Collège sera donc désormais pleinement assuré.

Elle rend ensuite un hommage éclatant de reconnaissance à la Municipalité de Sisteron qui n'a cessé de soutenir — quoiqu'il ait pu en coûter à une petite ville déjà si éprouvée par la guerre — les demandes financières toujours renouvelées du chef d'établissement et rappelle que c'est sur l'initiative de M. le Maire et grâce à l'appui de M. Naegelen, que la classe de Philosophie a été créée, et l'Internat de garçons ouvert.

Pour terminer, elle annonce deux importantes nouvelles :

— Madame Saury vient de recevoir sa nomination en qualité de Directrice au poste de La Côte Saint-André dans l'Académie de Grenoble. Par sa large intelligence et son grand cœur, Madame Saury est plus que toute autre qualifiée pour cette fonction. Dès mon arrivée je savais qu'il faudrait nous séparer d'elle bientôt. Vous savez en quelle estime tout le monde la tient et je sais, mes enfants, combien vous l'aimez. A notre joie de la voir obtenir la place qu'elle mérite se mêle un vrai chagrin de la voir nous quitter. Je me fais ici l'interprète de tous en souhaitant que lui soit rendu dans sa nouvelle fonction le bonheur qu'elle nous a donné.

— Madame Tron nous abandonne aussi. Après une longue carrière de dévouement elle prend un repos bien gagné. Nos tout petits perdent en elle une maman qui menait tout son petit monde avec cette intelligence du cœur que rien ne saurait remplacer. Nos enfants lui ont déjà, pour leurs parents et pour nous tous, adressé un si touchant Au revoir que je ne saurais rien y ajouter. Je veux simplement lui adresser une longue et heureuse retraite parmi les siens.

Et, dit-elle, je veux, en terminant, vous dire à vous deux qui partez, que vous laissez dans notre maison tant de vous-même que malgré votre absence nous vous sentirons toujours parmi nous.

M. le Maire répond en termes choisis et prononce un discours fort applaudi.

Puis aux accents de l'Orchestre Ailhaud, apprécié de tous les vrais artistes, le palmarès se déroule coupé par deux chœurs charmants et très bien enlevés par la jeune chorale, digne en tous points de son talentueux professeur.

Voici un extrait du palmarès :

Grands Prix spéciaux :

Grand Prix Jean Delor (offert à la meilleure élève latin-grec de 3me par les amis de M. Jean Delor) Badet Huguette.

Grand Prix de Provençal (offert par la Municipalité) Francis Reynier, Liliane Lombard.

Grand Prix Saint-Exupéry (offert par la Synthèse Organique et le Capitaine Senft aux meilleures élèves de Physique en 1re et 2me mod.) d'Annoville Jean, Chaix Michel.

Grand Prix de Georgraphie (offert par la Librairie Lieutier au meilleur élève de Géo.) Varenfrain Danièle.

Grand Prix d'Anglais (offert par l'Ambassade des Etats-Unis) Barberis Suzy, Alain Magen.

Grand Prix de Musique (offert par les Touristes des Alpes aux meilleurs élèves de chant de 3me) Codoul Domnine, Roman André.

Grand Prix d'Education Physique (offert par M. le Directeur général de la Jeunesse et des Sports) Reymond Jean-Michel.

Classe de Philo-lettres: Excellence: Barberis Suzanne.

Classe de Sciences Expérimentales: Prix d'Excellence: Varanfrain Danièle.

Classe de Première Classique : Prix d'Excellence : Magen Alain.

Première Moderne : Prix d'Excellence : Réservé.

Classe de Seconde Classique : Prix d'Excellence : Naud Mireille.

Classe de Seconde Moderne : Prix d'Excellence : Renaudot Mireille.

Classe de Troisième Classique : Prix d'Excellence : Badet Huguette, Rémy Claude.

Classe de Troisième Moderne : Prix d'Excellence : Gravier Maryse.

Classe de Quatrième Classique : Prix d'Excellence : Rémy Michèle.

Classe de Quatrième Moderne : Prix d'Excellence : Garcin Renée.

Classe de Cinquième Classique : Prix d'Excellence : Pourra Claude. Mention d'Excellence: Magnan Josette.

Classe de Cinquième Moderne : Prix d'Excellence : Latil Annie.

Classe de Sixième : Prix d'Excellence : Pascal Pierrette.

Classe de Neuvième : Prix d'Excellence : Derbez Yves, Vignet Claude ; Mention : Rech Camille.

Classe de Dixième : Prix d'Excellence : Martin Jean-Loup.

Classe de Onzième : Prix d'Excellence : Colomb François.

En raison des Congés, l'Imprimerie Pascal-Lieutier sera fermée du 1er au 13 Août.

En conséquence « Sisteron-Journal » ne paraîtra pas les Samedi 6 et 13 Août.

EN FLANANT...

Les Vacances

Le mois de Juillet nous amène les vacances. Celles-ci nous permettent de nous détendre, de rompre avec nos habitudes, d'être enfin libérés, pour quelques temps, de notre labeur quotidien. C'est la joie des petits et des grands. Nos projets vont enfin pouvoir se réaliser ; pour les uns ce sera le séjour à la montagne, pour les autres leur préférence iront au bord de la mer.

Nous sommes particulièrement placés, à Sisteron, pour juger en la matière. Depuis quelques jours déjà le trafic routier s'intensifie. Dans les deux sens, motos, voitures particulières et cars traversent notre ville, semant la gaieté sur leur passage. La rue de Provence et la rue Droite sont transformées en petite Canebière. *Les terrasses des cafés se peuplent d'une clientèle joyeuse et bruyante, arborant des tenues de plage, donnant ainsi un spectacle charmant et inaccoutumé. Pendant près de deux mois nous allons avoir l'impression d'être une grande ville ; quelques petits embouteillages* maison *vont nous permettre d'apprécier les progrès en matière d'appareils sonores.*

Malgré ces quelques petits inconvénients, les touristes seront, comme toujours, bien accueillis. Notre ville « relais » est réputée dans toute l'Europe, aussi souhaitons que cette année nous ayons une affluence record pour le plus grand bien de tous.

Enfin souhaitons aussi que l'autorité se montre compréhensive, tout en faisant respecter le règlement, de façon que tels que des météores les automobilistes ne traversent notre ville. D'avance nous la remercions.

X...

LE CONGRÈS de la Résistance Bas-Alpine

Le Congrès de la Résistance Bas-Alpine s'est tenu Dimanche dernier à Sisteron, dans la salle des Variétés.

Nous avons noté parmi les nombreuses personnalités, M. Max Juvénal président du Conseil Général des Bouches-du-Rhône ; le Général de Bermond de Vaulx, de Noyers-s-Jabron, ancien membre de l'Etat-Major National F.F.I. à Toulouse ; le Sous-Préfet de l'arrondissement M. Flutre ; MM. Borrély, président du Conseil Général des Basses-Alpes ; Paret, maire et conseiller général de Sisteron ; Gaston Bruschini et Guy Reymond, conseillers généraux des Basses-Alpes ; Camille Reymond, maire de Château-Arnoux ; Girardot, maire de Sainte-Tulle ; le R. P. Lorenzi ; le chanoine Ailhaud, curé de Sisteron ; Agu, secrétaire général de l'Office des Anciens Combattants ; Pierre Buès, président des A.C. de Sisteron ; Berrin, vice-président départemental des Prisonniers de guerre ; Etienne, vice-président départemental des Déportés et Internés de la Résistance ; Raoul Bouchet, ex-chef de Secteur de la Résistance, et Edouard Chaix, organisateurs de ce Congrès.

M. Rostagne, président départemental de la Résistance, ouvre le Congrès et les travaux sont exposés devant une salle comble. Vers midi, toutes les personnalités et les congressistes se rangent devant le Monument aux Morts des deux guerres, place de l'Eglise, où harmonie et fanfare des *Touristes des Alpes,* sous la direction de M. Verplancken, exécutent *La Marseillaise* et divers morceaux de circonstance. Des gerbes de fleurs sont déposées. Et c'est ensuite un défilé, musique en tête. Le cortège se rend Cours Melchior-Donnet, au Monument de la Résistance. Les *Touristes des Alpes* jouent *Le Chant des Maquisards* des gerbes de fleurs sont déposées, une minute de silence est observée.

A 13 heures, à La Potinière, chez Achard, plus de 150 congressistes sont réunis pour le banquet officiel. Au cours du repas, des discours furent encore prononcés et c'est là que prit fin la journée de la Résistance Bas-Alpine.

Fête du 14 Juillet

Mercredi 13 Juillet : à 21 h. 30, Retraite aux Flambeaux ; à 22 h., Place de la Mairie, Grand Concert Musical par les « Touristes des Alpes » sous la direction de M. Verplancken ; Fête Foraine.

Jeudi 14 Juillet : Grand Concours de Boules à la longue, organisé par la Boule Sisteronnaise sous les auspices de la Municipalité. 20.000 frs de prix plus la moitié des entrées fixées à 450 frs par équipes de 3 joueurs. Inscriptions au Syndicat d'Initiative à partir de 8 h. 30. Lancement du but à 10 heures.

A 14 heures, Concours de Pétanque 15.000 francs de prix plus la moitié des entrées fixées à 300 frs par équipes de trois joueurs. Inscriptions au Café Moderne, rue Saunerie, à partir de 14 h. Lancement du but à 15 h.

A 21 h. 30, sur le Pré de Foire, sera tiré un Brillant Feu d'Artifice. A 22 heures, Place de la Mairie, grand Bal populaire.

A l'occasion de la Fête Nationale, la population est invitée à pavoiser les immeubles aux couleurs nationales.

SPORTS

LE SISTERON-VELO A FORME SON NOUVEAU BUREAU

Dans sa dernière assemblée générale de ce Mercredi, la Société Sportive du Sisteron-Vélo vient de renouveler la formation du Comité Directeur.

Après de longues discussions et surtout de pouvoir doter les nombreux sportifs d'un entraineur-joueur, voici les noms de ceux qui auront la lourde tâche de mener à bien les destinées du Sisteron-Vélo.

Président d'honneur : M. Fauque.
Président actif : M. Maurice Allègre.
Vice-présidents : MM. Edmond Gasquet et Lieutier Antonin.
Trésorier : M. Loire, percepteur.
Trésoriers adjoints : MM. Guigou André et Pastor Alfred.
Secrétaire : M. Jean Chabert.
Secrétaire adjoint : M. Jean Razous.

Comme on peut le constater, ce Comité comprend des personnes qui ont pratiqué le sport, doublées de parfaits organisateurs.

CHRONIQUE LOCALE

NOMINATION

Nous apprenons avec plaisir la nomination au poste de Directrice du Collège de La Côte Saint-André, de Mme Gaston Saury, née Richaud, actuellement professeur de Sciences au Collège Paul Arène, Sisteronnaise sympathiquement connue de tous.

Nous adressons à Mme Saury toutes nos félicitations pour ce poste de choix qu'elle obtient.

AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les contribuables sont prévenus que l'Inspecteur Central des Contributions Directes recevra Lundi 11 Juillet prochain, de 9 heures à 12 heures et de 15 à 17 heures à la Mairie de Sisteron où il se tiendra à leur disposition pour recevoir leurs déclarations et réclamations et leur fournir tous renseignements utiles concernant les Contributions Directes.

LUNDI 11 JUILLET
GRANDE FOIRE
A SISTERON

BOULE SISTERONNAISE

La Boule Sisteronnaise organise demain Dimanche 10 Juillet, un concours à la longue par équipes choisies de 3 joueurs (championnat de la Société.

Inscriptions à partir de 8 heures 30 au Café de la Gare, chez M. Jourdan. Lancement du but à 10 heures. 3.000 francs de prix plus les mises fixées à 100 francs par joueur.

Les amateurs de pétanque, sociétaires ou non, pourront participer le même jour à 14 heures, au concours doté par M. Couton, propriétaire du Bar des Arcades.

Concours à la mêlée par équipes de 3 joueurs. Droit d'entrée 100 francs par joueur. Prix 1.000 francs plus les mises. Une bouteille de Champagne sera attribuée à chacune des 3 équipes restant en compétition.

ANCIENS COMBATTANTS PRISONNIERS DE GUERRE DE LA SECTION DE SISTERON

Les Anciens Combattants Prisonniers de guerre sont informés que la demande pour l'obtention du pécule sera valable jusqu'au 31 Décembre 1955. Les retardataires sont priés de faire leur demande le plus tôt possible.

Tous renseignements seront donnés chez Marcel Lieutier, librairie, Rue Droite, à Sisteron.

***

Les Anciens Combattants Prisonniers de guerre de la région Sisteronnaise sont informés qu'un grand Rassemblement Bas-Alpin aura lieu le Dimanche 31 Juillet, dans une fête de plein air, au Château de Saporta, entre Manosque et Gréoux-les-Bains.

Tous les camarades, amis et sympathisants sont invités à cette grande fête P. G.

CENTRE D'APPRENTISSAGE DE SISTERON

Résultats aux examens par ordre de mérite :

C. A. P. Couture : Julien Maryse mention bien ; Macron Nicole mention bien ; Fustin Marie ; Pau Emilienne ; Pons Simone ; Poreu Lucette; Arnoux Eliane ; Bayle Lucette ; Popée Suzanne.

C. A. P. Employé de bureau : Salel Odette mention bien, mention sténo-anglais ; Brun Marthe mention sténo ; Tozzini Jeanine mention sténo italien ; Castano Angèle ; Gallo Mireille mention anglais ; Roca Lina mention sténo ; Besino Fernande.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
FRANCIS AUX COURSES
(Le Mulet qui parle)
avec Piper Laurie, Donald O'Connor.

La semaine prochaine, 2 programmes
L'ILE INCONNUE en couleurs
et HISTOIRE D'UN GRAND AMOUR

Achetez tous vos MEUBLES
à la Fabrique BOUISSON
10, Rue Saunerie — SISTERON
la seule Maison où vous trouverez
Le plus grand choix de Meubles
LA MEILLEURE QUALITE
Des Prix sans concurrence
Une seule visite vous convaincra.

© VILLE DE SISTERON

CHERCHE

à ACHETER ou LOUER petite Maison ou Appartement 3 à 4 pièces. S'adresser au Bureau du Journal.

COURS UNIVERSITAIRES
DE FRANCE

Baccalauréats
Concours d'entrée aux E. N.
Entrée en 6me — Examens de passage
Cours d'entretien et Initiatives
Enseignement Secondaire
Technique et Supérieur
Inscriptions et renseignements auprès du Chef de Centre :

EYSSERIC J.

Professeur au Lycée Gassendi
Les Plantiers — SISTERON

BOULANGERIE DE GARDE

Mercredi 13 Juillet
M. Bernaudon, rue Droite.

Demande d'emploi

Femme de Ménage cherche travail à l'heure. S'adresser au bureau du journal.

AVIS

Gaston BERNARD, artisan maçon, prévient le public qu'il reprend son activité à Sisteron.

DON

La Compagnie des Sapeurs-Pompiers remercie M. et Mme Augé Jean, née Bonrepeaux, qui à l'occasion de la naissance de leur fille Annie ont versé la somme de 500 frs à leur caisse et leur adresse toutes ses félicitations et meilleurs vœux au nouveau-né.

OBJETS TROUVES

Un gilet dame. Un blouson enfant.

Mme N. DONDAIN

reçoit à l'Hôtel des Acacias
les premiers Samedis de chaque mois
et les Jours de Foire
Spécialiste en Ceintures Médicales

VARIETES - DANCING

A l'occasion de la foire d'après-demain Lundi 11 Juillet, la direction des Variétés organise un Grand Bal, à 14 heures, avec l'Ensemble Blanc, de Gap.

BOULANGERIE STEVA

Ouverture Lundi 11 Juillet.

CROIX - ROUGE FRANÇAISE

District de Sisteron

Le Comité de la Croix-Rouge Française, district de Sisteron, prévient les intéressés qu'il n'y aura pas de distribution pour les foires de Juillet et d'Août.

Les distributions reprendront pour la foire de Septembre.

Cette semaine
dans
PARIS - MATCH
votre grand magazine
d'actualité mondiale
vous présente un second magazine
WEEK - END
qui enchantera vos vacances.

LE TOUR DE FRANCE 1955 a choisi

LIP pour son chronométrage officiel.

VIGNET WEBER, Agent Officiel.

LA KERMESSE DES JEUNES

Les membres du Foyer des Jeunes ont décidé, au cours d'une récente réunion, de faire une Kermesse les 27 et 28 Août 1955, dans le Parc de Sainte-Ursule.

Naturellement les jeunes ne pourront tout faire par eux-mêmes, et ils auront besoin, pour la préparation de la Kermesse, de l'aide et surtout des conseils de leurs aînés. Aussi nous faisons appel à toutes les personnes de bonne volonté et en particulier à ceux qui ont participé à l'organisation de précédentes Kermesses.

Une réunion d'information et de préparation aura lieu le Vendredi 15 Juillet, au local de la rue de la Mission. Nous vous invitons à y venir le plus nombreux possible afin d'aider et d'encourager les jeunes.

Le Foyer des Jeunes.

AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés dont l'abonnement expire courant Juillet sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas subir d'interruption dans l'envoi du journal. Ils peuvent verser le montant de leur abonnement à notre C. C. P. 156-36 Marseille ou au bureau du journal.

MENUS, RECETTES et REGIME de la GROSSESSE et l'ALLAITEMENT dans le no « hors série » de GUERIR. 134 pages. Planches couleurs. 200 conseils pratiques. 200 recettes choisies. Chez votre marchand de journaux habituel.

EXAMEN D'ADMISSION EN 6me
(2me session)

La date de la seconde session de l'examen d'admission en 6me est fixée au Vendredi 25 Septembre 1955. Les dossiers ou demandes d'inscription des candidats accompagnés des notices individuelles règlementaires devront être adressées au chef d'établissement choisi en 1re ligne, pour le 22 Juillet, délai de rigueur.

DONS

A l'occasion de la naissance de leur fille Annie, M. et Mme Augé Jean, née Bonrepeaux, ont versé la somme de 1.000 francs pour la Société du Sou de l'Ecole Laïque, 500 francs pour les Vieillards de l'Hôpital-Hospice comme argent de poche, et 500 francs pour la Cie des Sapeurs-Pompiers.

Nos félicitations et remerciements.

U. F. F.

A l'occasion du Rassemblement Départemental qui se tiendra à Digne, demain Dimanche 10 Juillet, un car partira de Sisteron à 14 heures de la rue de Provence.

HYMENEE

A l'occasion du mariage de Mlle Nicole David avec M. Umberto Léone tous deux domiciliés à Sisteron, il a été versé : 500 frs pour les Vieillards de notre Hôpital-Hospice comme argent de poche, 500 frs pour les Touristes des Alpes, 500 frs pour la Clique, 500 frs pour la Société du Sou de l'Ecole Laïque et 500 frs pour le Goûter des Vieux.

Avec nos remerciements nous adressons aux jeunes époux nos meilleurs vœux de bonheur.

Madame PICHON, Tabacs
Rue Saunerie
se tient à la disposition de sa clientèle pour les réparations de Poupons et Poupées.

ATTRIBUTION
DE BONS DE SUCRE
aux titulaires de la carte
d'économiquement faibles

Les intéressés sont priés de se présenter au secrétariat de la Mairie munis de leurs cartes, avant le 25 Juillet.

AVIS DE LA MAIRIE

M. Siard Frédéric est prié de se présenter au secrétariat de la Mairie pour affaire le concernant.

AVIS AUX PRODUCTEURS DE BLE

Il est porté à la connaissance des producteurs de blé tendre et de blé dur que, conformément aux instructions de M. le Ministre de l'Agriculture, les producteurs de céréales et les personnes recevant du blé en paiement de fermages ou de services, sont tenus de souscrire, avant toute livraison, et, en tout état de cause, avant le 1er Octobre, une déclaration de récolte de blé.

Cette déclaration comporte les indications suivantes :

— identité et qualité du déclarant.

— quantité récoltée.

— nom de l'organisme stockeur auquel les blés seront livrés.

Les organismes stockeurs ne devront recevoir des blés que sur la remise, lors de la première livraison :

— soit du feuillet no 1 délivré à l'intéressé,

— soit du récépissé délivré par la Recette Buraliste des Contributions Indirectes, s'il a été fait une demande de changement d'organisme stockeur au cours de la campagne.

Les imprimés viennent d'être adressés aux Maires qui ont reçu toutes les instructions utiles pour renseigner les intéressés.

L'OFFICIEL DES MARQUES

Caractéristiques et Prix des Voitures Camions, Motos, Tracteurs Agricoles

Le numéro du 3me trimestre donne les Caractéristiques et Prix de 1.175 modèles de Voitures, Camions, Camionnettes, Cars, Motocyclettes et Tracteurs Agricoles.

On y trouve également la côte de 1.947 modèles de Voitures, Véhicules Industriels, Motocyclettes et Tracteurs Agricoles d'occasion.

C'est un guide précieux pour tous les usagers de véhicules à moteur.

Envoi franco contre 150 francs en mandat ou timbres.

L'OFFICIEL DES MARQUES
23, rue Truffaut, PARIS (17me).

ETAT-CIVIL

du 1er au 7 Juillet 1955

Naissance : Nadine Gillot, avenue de la Libération.

Publications de Mariages : Maxime Auguste Victorin Richaud, agriculteur domicilié à Valernes et Jacqueline Micheline Gabrielle Lieutard, sans profession ,domiciliée à Sisteron. — André Raphaël Micheletto, employé à la Société Nationale de Construction Aéronautique du Sud-Est, domicilié à Marseille, et Mauricette Eliane Georgette Allègre, sans profession, domiciliée à Sisteron. — René Léon Tron, employé de banque, et Josette Andrée Maestroni, employée de banque, domiciliés à Sisteron.

Mariage : Umberto Léone, chauffeur et Nicole Germaine Julienne David, sans profession, domiciliés à Sisteron.

Décès: Marie-Claire Joséphine Gontard, épouse Leydet, 58 ans, avenue de la Libération.

Mme AUTRIC

PEDICURE MEDICAL

5, Rue Jeu de Paume — DIGNE
Téléphone 35
recevra sa clientèle de 9 à 19 heures
Lundi 11 Juillet, Hôtel des Acacias
Soulagement immédiat sans douleur
Cors, Durillons, Ongles incarnés, etc.

TOUT POUR L'ELECTRICITE

C. FIASTRE

22, Rue Saunerie
Cuisinette SAUTER
à deux plaques gaz butane
et four électrique
Moulin à café, Cafetière automatique
Aspirateurs — Cireuses
Armoires frigorifiques ELECTROLUX
Machines à laver *Perlaveuse*
Mors — Cadillac — Thermor
Machines à coudre
T. S. F.
Vente Réparations
Agence *Radialva*
Amplix Telefunken Sonneclair
ELECTRO - CLOTURE
GRAND CHOIX DE LUSTRERIE

un superbe TAILLEUR...
un beau COMPLET...
un VESTON fantaisie...
OUI... *mais avec la griffe*

Pierre MÉNARDO

Tailleur Hommes Dames
54, Rue Droite — SISTERON
Garantie Assurée

MARGAILLAN — TAXI
Téléphone 194
12, rue de Provence, SISTERON

BRIQUETS

2.500 Allumages
WEBER
VIGNET
Depuis 1.700 francs
A GAZ

G. ANDINE
Tailleur Hommes et Dames
Coupe Moderne
Rue des Combes — SISTERON

Nouveau Moteur très silencieux
Consommation diminuée
Carrosserie affinée
Suspension encore améliorée
Fabrication en grande série

125.000 frs

Compteur km 3.600 fr. Taxes 3.640 fr.
Agences partout
Livraison immédiate
Distrib.: Maxime BUES à SISTERON

COIFFURE FEMINA

Ses permanentes
Ses mises en plis
Ses teintures
donneront toute l'élégance
qui sied à la femme moderne.
Personnel nouveau. Coiffeuse qualifiée
SALON BERNARD
23, Rue Droite — SISTERON
Télé 2-44

TEINTURERIE DEGRAISSAGE
STOPPAGE REMAILLAGE
Mme Margaillan
12, rue de Provence, SISTERON
Téléphone 194

Achetez
Scooter, Auto
Camion, Car.
AVEC LA FORMULE
CRÉDIT-EXPRESS
- décision rapide
- formalités simples
- conditions les meilleures
- aucun frais de dossier

SOCRÉA
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 30 MILLIONS
SIÈGE SOCIAL : GAP (H.-A.) TÉLÉPH. 11.25
DEMANDER TOUS RENSEIGNEMENTS

Jean ROMAN
Les Arcades, SISTERON — Tél. 58

TAXI AMBULANCE RICHIER
Tél. 65 SISTERON

La marque
qui a fait la renommée du Scooter
138.400 francs + taxes, sans acces.
152.000 frs + taxes, entièr. équipée

A. BRUN

SISTERON — Téléph. 26

Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER
Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON

Toutes les grandes marques
PEUGEOT MONET et GOYON
MAGNAT-DEBON MOTOCONFORT
Nouvelles *Mobylettes* à trois vitesses
Scooter *Moby* 125 cm3 3 vit 103.000 fr
Machine à coudre *Omnia* (St-Etienne)
Mobylette *Utilitaire* 35.000 frs
Agence

Ch. FÉRAUD

64, rue Droite — SISTERON

MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT

R. CAFFIN

Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON
Outillage Moderne
Prix intéressants.

Etude de Me Jacques PERRIN
notaire à SISTERON

DEUXIEME AVIS

Suivant acte reçu par Me Jacques PERRIN, notaire à SISTERON, le quatorze Juin mil neuf cent cinquante cinq, enregistré à SISTERON le vingt Juin suivant, Bordereau 55, folio 6, case 280, par Monsieur le Receveur qui a perçu les droits

Monsieur Auguste Joseph JURAN propriétaire, et Madame Octavie Marguerite AILHAUD, son épouse, demeurant ensemble à MANOSQUE

Ont vendu à Madame Yvonne Aimée Marguerite Albine ESPIE, employée épouse séparée contractuellement de biens, de Monsieur Ernest Raoul ROLLAND, employé à l'E. D. F., avec lequel elle demeure à SISTERON.

A) Un fonds de commerce à usage de Café-Restaurant avec grande licence, connu sous le nom de CAFE DE LA PAIX, exploité à SISTERON, au rez-de-chaussée d'un immeuble sis rue Saunerie, no 11, ledit fonds de commerce inscrit au registre du Tribunal de Commerce de DIGNE sous le numéro 55 A 32 en ce qui concerne les vendeurs et numéro 55 A 33 en ce qui concerne Monsieur MIR, le gérant.

B) Et tous les droits qu'ils détiennent de la commune de SISTERON à l'exploitation d'un fonds de commerce de Buvette-Dancing, avec piste de danse, exploité à SISTERON, au lieudit « Val Gelé ».

Ladite vente a eu lieu moyennant le prix de Neuf Cent Mille Francs, s'appliquant à concurrence de Sept Cent Cinquante Mille Francs aux éléments incorporels et Cent Cinquante Mille Francs au matériel.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites par acte extra-judiciaire au plus tard dans les dix jours de la présente insertion, à peine de forclusion et seront reçues à SISTERON, en l'étude de Me Jacques PERRIN, notaire, domicile élu.

Signé : PERRIN, notaire.

CHARBONS TOUTE PROVENANCE

PENSEZ A L'HIVER...
PROFITEZ DES PRIX D'ETE pour faire votre provision
Passez vos commandes dès à présent chez

E. JOUVE

Avenue de la Libération, SISTERON — Téléphone 43
ou chez M. BARTHELEMY, Rue Saunerie

Charbon spécial pour feu continue et pour Poêle CINEY
CARMONOIX seul dépositaire pour la région

La Maison Marceau BLANC

Bois et Charbons
Dépôt de Desmarais Frères
Les 4 Coins — SISTERON
informe les intéressés qu'elle tient à leur disposition toute la gamme des Fuels Domestiques en emballages de 20, 50 et 200 litres ou par citerne.

Pour avoir un beau meuble, solide, à un prix raisonnable, où aller ?

Aux Meubles Sisteronnais

ancienne Maison BOURGEON — DOUSSOULIN, fabricant, succes.
57, Rue Droite, SISTERON — Téléphone 93
Grand assortiment de
SALLE A MANGER — CHAMBRE A COUCHER
Tous les Styles — Tous les Prix
Tout ce qui concerne la Literie (Balatum, etc...)
ENTRÉE LIBRE — Une visite n'engage à rien
Grande facilité de paiement
Attention à la bonne adresse... Ne pas confondre
57, Rue Droite — SISTERON

© VILLE DE SISTERON